

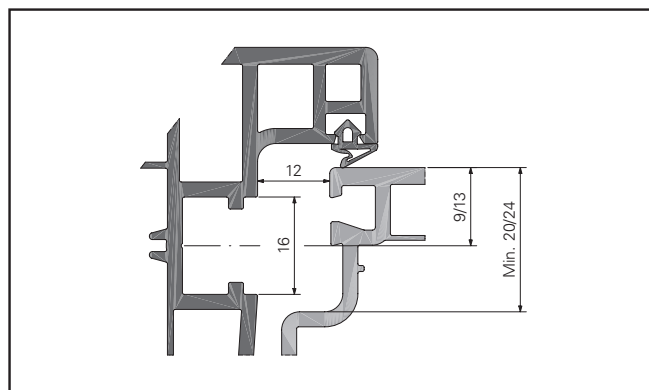
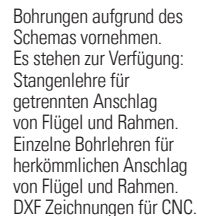
**Istruzioni di montaggio e regolazione
Dynamic 3DN Ø 16**

**Fitting and adjustment instructions
Dynamic 3DN Ø 16**

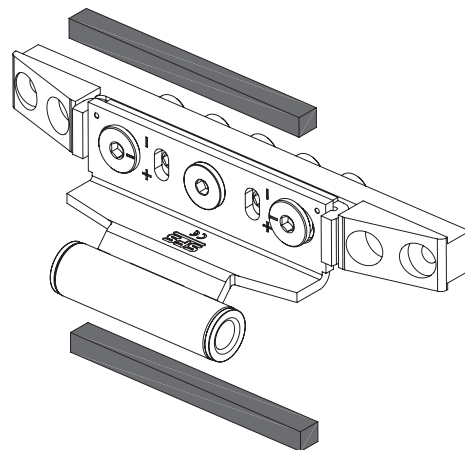
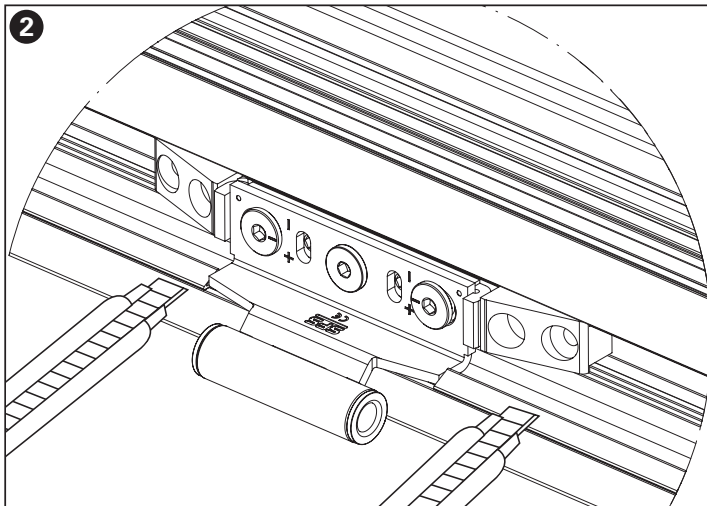
**Montage- und Verstellanleitung
Dynamic 3DN Ø 16**



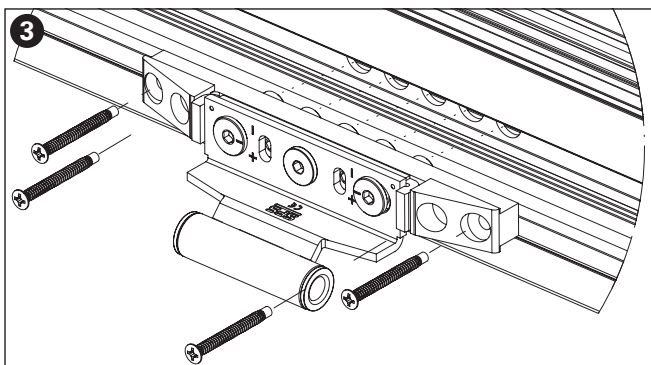
1



2

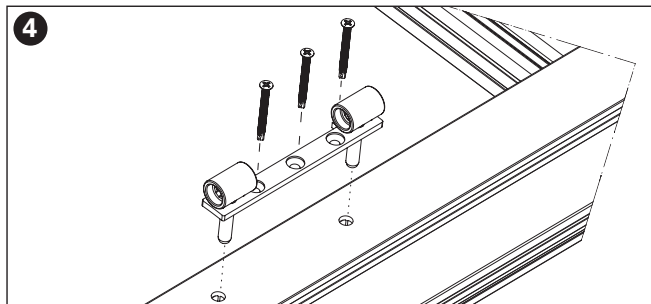


Falls nötig, kann die Dichtung einfach unterbrochen werden, indem man die Kerben auf das Flügelteil als Referenz nimmt. Als Ersatz können Selbstklebe-Dichtungsstücke unterlegt werden. Auf Anfrage erhältlich.



Flügelteil in die Euronut einsetzen und mit Schrauben, welche auf die Materialart abgestimmt sind, befestigen.

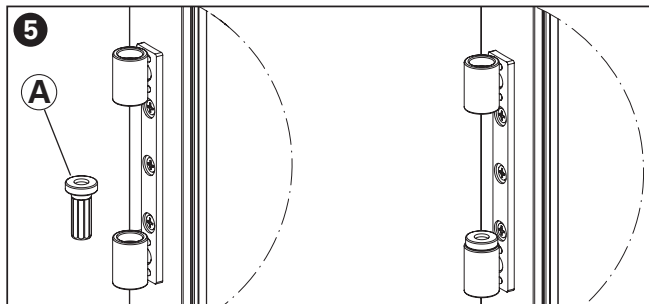
Istruzioni montaggio telaio - Frame fitting instructions - Montageanleitung Rahmen



Inserire gli anelli laterali nei fori e fissare con viti adeguate al tipo di materiale del serramento.

Fasten the frame plate with suitable fasteners for your door or window.

Rahmenteil in die Bohrungen einsetzen und mit Schrauben, welche auf die Materialart abgestimmt sind, befestigen.

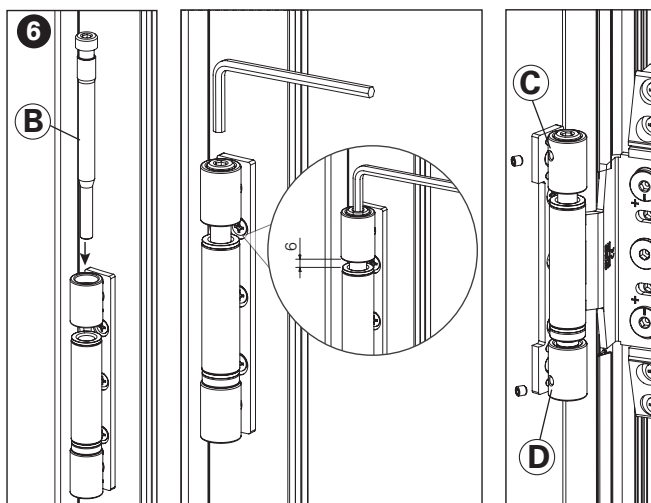


Inserire la boccia A nell'anello inferiore.

Insert bush A into the bottom ring.

Buchse A in untere Bandrolle einführen.

Istruzioni montaggio - Fitting instructions - Montageanleitung



Inserire l'anta nel telaio e inserire la spina B. Avvitare la spina con brugola da 4 mm portando a quota 6 mm.

Insert the sash into the frame and screw in the pin marked B with a 4 mm Allen Key till the measure 6mm is reached.

Flügel in Rahmen einführen und Stift B durchstecken. Achsbolzen mit Innensechskantschrauben auf Abstand 6mm einschrauben.

Aprire l'anta ed inserire i grani di sicurezza C e D.

Open the sash and screw in the security screws marked C and D.

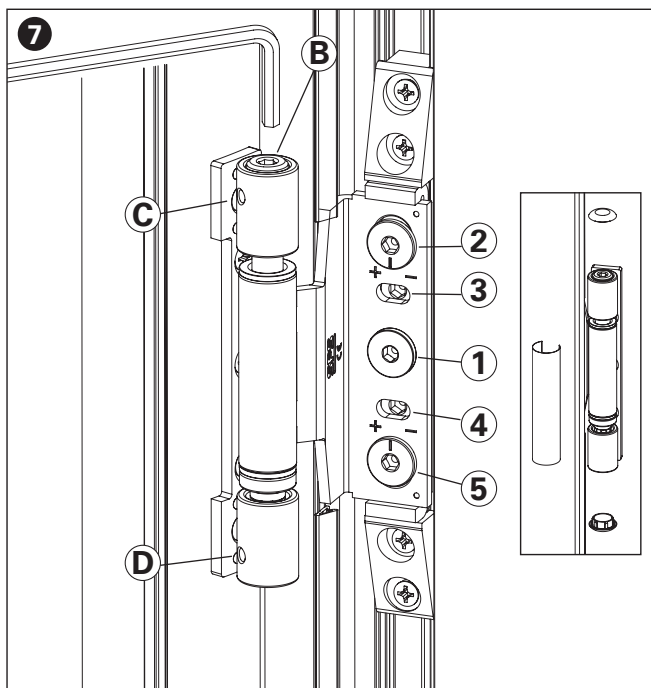
Türflügel öffnen und Sicherheitschrauben C und D eindrehen.

Rimozione spina: Allentare i grani C e D e svitare la spina B.

Pin removing: Unscrew screws C and D and unscrew pin B.

Achsbolzen entfernen: Schrauben C und D lösen und Achsbolzen umdrehen.

Istruzioni di regolazione - Adjustment instructions - Verstellanleitung



Regolazione laterale: Allentare la vite 1 di tre giri. Agire sulle viti 3 e 4 alternativamente con chiave a brugola da 4 mm. Chiudere la vite 1. Regolazione ± 3 mm.

Horizontal adjustment: unscrew by three turns, screw 1. Tighten or loosen alternately screws 3 and 4 with a 4 mm Allen Key. Tighten screw 1. Adjustment ± 3 mm.

Seitenverstellung: Schraube 1 um drei Drehungen losschrauben. Die Schrauben 3 und 4 abwechselungsweise anziehen oder lösen mit Innensechskantschlüssel SW 4mm. Schraube 1 anziehen. Verstellung von ± 3 mm.

Regolazione in profondità: Allentare la vite 1 e ruotare le viti 2 e 5 alternativamente per avere più o meno pressione sulla guarnizione, seguendo i riferimenti +/- . Regolazione ± 2 mm.

Gasket pressure adjustment: loosen the screw marked 1 and turn the screws marked 2 and 5 alternately to have more or less gasket pressure following the signs +/- . Adjustment ± 2 mm.

Tiefenverstellung: Schraube 1 lösen. Die Schrauben 2 und 5 abwechselungsweise drehen in Richtung +/- um den Anpressdruck zu verstellen. Verstellung: ± 2 mm.

Regolazione in altezza: Allentare i grani C e D. Agire sul perno con chiave a brugola da 4mm come indicato in figura. Regolazione $-2/+6$ mm.

Height: Loosen the screws marked C and D. Turn the pin with a 4mm Allen Key as shown in figure. Adjustment: $-2/+6$ mm.

Höhenverstellung: Sicherheitsschrauben C und D lösen. Drehen mit Innensechskantschlüssel SW 4mm wie in der Abbildung dargestellt. Verstellung $-2/+6$ mm.

Inserire i tappi e cappuccio come indicato in figura.

Insert caps and cover as shown in figure.

Kappen aufstecken siehe Bild.



<http://www.sfsintec.biz/it/ht024>



<http://www.sfsintec.biz/it/ht025>